

Warnings and Caution English

- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
- Do not place the power supply in a high humidity and/or temperature environment.
- High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
- PSU should be powered by the source indicated on the rating label.
- All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this manual.

- ### Components Check
- SMART power supply unit
 - User manual
 - AC power cord
 - Mounting screw x 4
 - Cable straps x 4

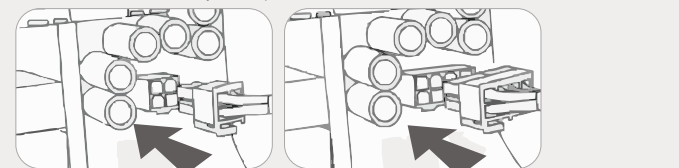
Power Connector Introduction

Cable	4pin Floppy Connector (2 Pin)	ATX 12V (4+2Pin)	PCI-E Connector (6+2Pin)	SATA Connector (S-Pin)	Peripheral Connector (4 Pin)	4pin Floppy Connector
P/N	1	1	4	6	4	1
SP-750P	1	1	4	6	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Installation Steps

Note: Make sure that your system is turned off and unplugged. Disconnect the AC power cord from your old power supply.

- Open your computer case. Please refer to the direction in your case manual.
- Install the PSU into the case with the four screws provided.
- If your motherboard requires a 24pin Main Power connector, please connect the 20+4pin Main Power connector to the motherboard. If your motherboard only requires a 20pin Main Power connector, please detach the 4pin connector from the 20+4pin Main Power connector then connect only the 20pin connector to the motherboard.



- For motherboard that only requires a 4pin ATX 12V (CPU) connector, please detach a 4pin connector from the 4+4pin ATX 12V connector and connect it to the motherboard. (Either one of the 4pin from the 4+4pin ATX 12V connector will work)

- For motherboard that requires a single 8pin EPS connector, please use the 4+4pin connector from the power supply.

- Connect other peripheral power connectors to devices such as hard drives, optical drives, etc.
- If your graphic card requires PCI-E power connector, please connect corresponding PCI-E connector instructed by your graphic card's user manual. Please note the power supply utilizes an unique 6+2pin PCI-E connector that can be effectively used as a single 8pin or 6pin PCI-E connector. To use it as a 6pin PCI-E connector, please detach the 2pin connector from the 6+2pin connector.

- Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.

Output Specification

P/N	AC INPUT	Input Voltage: 100V-240V	Input Current: 10A	Frequency: 47Hz-63Hz		
DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
SP-750P	Max Output Current	22A	22A	62A	0.3A	2.5A
	Max Output Power	120W	744W	3.6W	12.5W	
	Continuous Power	750W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-650P	Max Output Current	20A	17A	50A	0.3A	2.5A
	Max Output Power	120W	600W	3.6W	12.5W	
	Continuous Power	650W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-550P	Max Output Current	18A	16A	42A	0.3A	2.5A
	Max Output Power	110W	504W	3.6W	12.5W	
	Continuous Power	550W				

Total Protection

- Over Voltage & Under Voltage Protection
- Over Current Protection

Voltage Source	Protection Point
+3.3V	4.3Vmax/2.0Vmin
+5V	7.0Vmax/3.3Vmin
+12V	15.6Vmax/8.5Vmin

- Short Circuit Protection

Activated when any DC rails short circuited.

EMI & SAFETY

EMI Regulatory & SAFETY Standards	
SMART 750W	UL/CUL,TUV,CE,FCC and BSMI certified.
SMART 650W	
SMART 550W	

Environments

Operating temperature	+0°C to +40°C
Operating humidity	20% to 90%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

Trouble-Shooting

If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:

- Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
- Please make sure the I/O switch on the power supply is switched to "I" position.
- Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
- If it connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TI branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: www.thermaltake.com

Warnungen und Vorsichtshinweise Deutsch

- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und/oder Temperatur.
- Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollen Sie das Gehäuse öffnen, verfallt Ihre Gewährleistung.
- Das PSU sollte mit der Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenetikett (Rating) angegeben ist.
- Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

- ### Komponentenprüfung
- SMART Netzteil
 - Wechselstromkabel
 - Kabelbänder x 4
 - Bedienungsanleitung
 - Montageschraube x 4

Vorstellung der Anschlüsse

KABEL	24-polige Hauptstromanschluss	4+4Pin CPU Power Anschluss	6+2-polige PCI-Express 6+2 Pins Connector	5-polige SATA Anschluss	4-polige Peripherie Anschluss	4-polige Floppy Anschluss
P/N	1	1	4	6	4	1
SP-750P	1	1	4	6	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Installationschritte

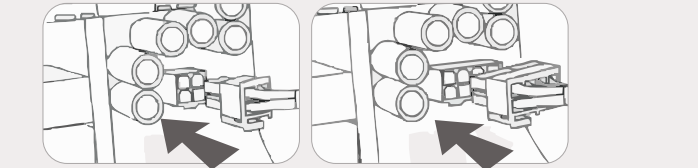
Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind. Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.

- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse; richten Sie sich bitte nach der Bedienungsanleitung für das Gehäuse.

- Installieren Sie die PSU im Gehäuse und verwenden Sie die vier mitgelieferten Schrauben.

- Wenn Ihre Hauptplatine einen 24-poligen Stromversorgungs-Anschluss benötigt, verbinden Sie bittenden 20+4-poligen Hauptstromversorgungs-Anschluss mit der Hauptplatine. Wenn Ihre Hauptplatine nur einen 20-poligen Stromversorgungs-Anschluss benötigt, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 20+4-poligen Hauptstromversorgungs-Anschluss und verbinden Sie dann nur den 20-poligen Stiftanschluss mit der Hauptplatine.

- Für Hauptplatinen, die nur einen 4-poligen ATX 12V (CPU) Anschluss benötigen, entfernen Sie bitte den 4+4-poligen Stiftanschluss vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss und verbinden ihn mit der Hauptplatine. (Jeder der 4-poligen Anschlüsse vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss wird funktionieren)



- Für Hauptplatinen, die einen einzelnen 8-poligen EPS-Anschluss benötigen, verwenden Sie bitte den 4+4-poligen Anschluss des Netzteils.
- Verbinden Sie weitere Stromanschlüsse mit Einheiten wie Festplatte, optischen Laufwerken usw.
- Wenn Ihre Grafikkarte einen PCI-E-Netzstecker benötigt, verbinden Sie bitte den korrespondierenden PCI-E-Anschluss entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihrer Grafikkarte. Bitte beachten: Das Netzteil besitzt einen einzigartigen 6+2-poligen PCI-E-Anschluss, der als ein einzelner 8-poliger Stift- oder 6-poliger PCI-E-Anschluss genutzt werden kann. Um ihn als 6-poligen PCI-E-Anschluss zu benutzen, entfernen Sie bitte den 2-pin Stiftanschluss vom 6+2-poligen Stiftanschluss.
- Schließen Sie das Computer-Gehäuse und verbinden Sie das Stromkabel mit der Steckdose.

Ausgangsspezifikation

P/N	WECHSELSTROM EINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 V-240 V	Eingangsstrom: 10A	Frequenz: 47Hz-63Hz		
GLEICHSTROM AUSGANG	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
SP-750P	Max. Ausgangsleistung	22A	22A	62A	0.3A	2.5A
	Max. Ausgangsstrom	120W	744W	3.6W	12.5W	
	Dauerleistung	750W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-650P	Max. Ausgangsleistung	20A	17A	50A	0.3A	2.5A
	Max. Ausgangsstrom	120W	600W	3.6W	12.5W	
	Dauerleistung	650W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-550P	Max. Ausgangsleistung	18A	16A	42A	0.3A	2.5A
	Max. Ausgangsstrom	110W	504W	3.6W	12.5W	
	Dauerleistung	550W				

Gesamtschutz

- Überspannungsschutz Und Unter Spannung
- Überstromschutz

Spannungsschutzeinheit	Schutzpunkt
+3.3V	4.3Vmax/2.0Vmin
+5V	7.0Vmax/3.3Vmin
+12V	15.6Vmax/8.5Vmin

- Überlastungsschutz

Schutz vor Kurzschluss

Wird aktiviert, wenn eine Gleichstrom-Schiene kurzschließt.

- Überlastungsschutz

Schutz bei 115%~150% Vollast.

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung & SICHERHEITS-Standards	
SMART 750W	UL/CUL, TUV, CE, FCC und BSMI zertifiziert.
SMART 650W	
SMART 550W	

Betriebsumgebung

Betriebsbedingungen: Temperatur	0°C bis +40°C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 90%, ohne Kondensation
MTBF	> 100,000 Stunden

Problembeseitigung

Wenn das Netzteil nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der Störungsbeseitigung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

- Ist das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Steckdose) und den elektrischen Eingang für Wechselstrom eingesteckt?
- Stellen Sie bitte sicher, dass der Ein/Ausschalter (I/O) auf dem Netzteil auf der Position "I" steht.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse richtig mit den Einheiten verbunden sind.
- Falls Sie ein USV angeschlossenen haben: Ist das USV eingeschaltet und angeschossen?

Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TI Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: www.thermaltake.com

SMART 750W / 650W / 550W Français

- ### Avertissements et Mise en garde
- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
 - Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et/ou à température élevée.
 - Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un électricien. Cela va annuler la garantie.
 - L'alimentation fournie doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette.
 - Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

- ### Vérification des composants
- Bloc d'alimentation SMART
 - Manuel de l'utilisateur
 - 4 attaches de câble
 - Cordon d'alimentation électrique
 - 4 vis de montage

Introduction au connecteur d'alimentation

CABLE	Connecteur d'alimentation principal 24 broches	Connecteur d'alimentation du processeur 4+4 broches Connector	Connecteur PCI-Express 6+2 Pins	Connecteur SATA 5 broches	Connecteur périphérique 4 broches	Connecteur de lecteur de disquette à 4 broches
Nom du produit	1	1	4	6	4	1
SP-750P	1	1	4	6	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Etapes d'installation

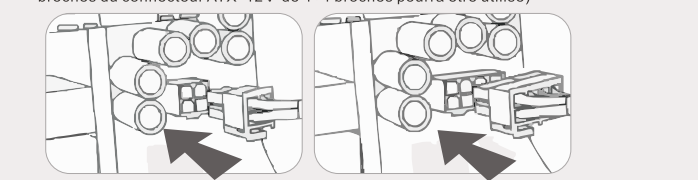
Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché. Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.

- Ouvrez votre boîtier de l'ordinateur. Référez-vous aux instructions du manuel du boîtier.

- Installez l'alimentation dans le boîtier avec les 4 vis fournies.

- Si votre carte mère nécessite un connecteur d'alimentation principale de 24 broches, veuillez brancher le connecteur d'alimentation de 20+4 broches à la carte mère. Si votre carte mère ne nécessite qu'un connecteur d'alimentation de 20 broches, veuillez enlever le connecteur de 4 broches du connecteur d'alimentation principale de 20+4 broches et branchez uniquement le connecteur de 20 broches à la carte mère.

- Pour une carte mère qui nécessite uniquement un connecteur ATX 12V de 4 broches (pour le processeur), veuillez enlever un connecteur de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches et connectez-le à la carte mère. (N'importe lequel des deux connecteurs de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches pourra être utilisé)



- Pour les cartes mères nécessitant un seul connecteur EPS 8 broches, veuillez utiliser le connecteur 4+4 broches dédié et le suministro de alimentación.
- Connectez les connecteurs d'alimentation aux autres périphériques tels que des disques durs, lecteurs optiques, etc.
- Si votre carte graphique nécessite un connecteur d'alimentation PCI-Express, veuillez brancher le connecteur PCI-Express correspondant selon les instructions de votre manuel de l'utilisateur de la carte graphique. Veuillez noter que l'alimentation utilise un connecteur unique PCI-Express de 6+2 broches qui peut être utilisé comme un connecteur PCI-Express simple de 8 broches ou de 6 broches. Pour l'utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur de 6+2 broches PCI-E que peut utiliser comme un connecteur PCI-E de 6 broches. Pour l'utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur de 6+2 broches PCI-E que peut utiliser comme un connecteur PCI-E de 6 broches. Pour l'utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur de 6+2 broches PCI-E que peut utiliser comme un connecteur PCI-E de 6 broches.
- Refermez votre boîtier d'ordinateur et connectez le cordon d'alimentation secteur à la prise d'entrée de l'alimentation AC.

Caractéristiques de sortie

Nom du produit	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100V-240V	Corrant d'entrée: 10A	Fréquence: 47Hz-63Hz		
SORTIE DC	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
SP-750P	Corant de sortie max	22A	22A	62A	0.3A	2.5A
	Power max. de salida	120W	744W	3.6W	12.5W	
	Potencia continua	750W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-650P	Corant de sortie max	20A	17A	50A	0.3A	2.5A
	Power max. de salida	120W	600W	3.6W	12.5W	
	Potencia continua	650W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-550P	Corant de sortie max	18A	16A	42A	0.3A	2.5A
	Power max. de salida	110W	504W	3.6W	12.5W	
	Potencia continua	550W				

Protection totale

- Protection contre les surtensions & sous tension
- Protection contre les sursurcharges

Source de tension	Point de protection
+3.3V	4.3Vmax/2.0Vmin
+5V	7.0Vmax/3.3Vmin
+12V	15.6Vmax/8.5Vmin

- Protection contre les surcharges

Protection contre court-circuit

Activée quand il y a un court-circuit.

EMI & SECURITE

Normes EMI & standards de SECURITE	
SMART 750W	Certifié UL/CUL,TUV, CE, FCC et BSMI.
SMART 650W	
SMART 550W	

Caractéristiques environnementales

Température de fonctionnement	+0°C à +40°C
Humidité tolérée	20 % à 90%, sans condensation
MTBF	> 100,000 heures

Dépannage

Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les indications du guide de dépannage avant de faire une demande au service après vente :

- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
- Assurez-vous que l'interrupteur "I/O" de l'alimentation est mis en position "I".
- Assurez-vous que tous les connecteurs d'alimentation sont correctement connectés à tous les périphériques.
- Si l'est connecté à une alimentation sans interruption (ASI), l'ASI est-elle en marche et connectée ?

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après-vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique: www.thermaltake.com

Precauciones y advertencias Español

- No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
- No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
- En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
- La fuente de alimentación debe ser alimentada por el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
- En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

- ### Comprobación de los componentes
- Unidad de la fuente de alimentación SMART
 - Manual de usuario
 - Tornillos de montaje x 4
 - Manual de usuario
 - Correa de cable x 4

Introducción del conector de alimentación

CABLE	Conector de alimentación principal 24 pines	Conector de Alimentación de CPU 4+4 Pines	Conector de PCI-E 6+2 Pines	Conector de SATA 5 pines	Conector de Perifericos 4 pines	Conector de lector de 4 pines
P/N	1	1	4	6	4	1
SP-750P	1	1	4	6	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Pasos de Instalación

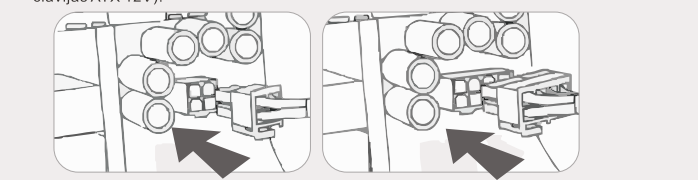
Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado. Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la fuente de alimentación antigua.

- Abra la caja del ordenador; le recomendamos que consulte las instrucciones del manual de la caja.

- Instale la fuente de alimentación en la caja con los cuatro tornillos suministrados.

- Si su placa madre necesita un conector de suministro principal de 24 clavijas, conecte el conector de suministro principal de 20+4 clavijas a la placa madre. Si su placa madre sólo necesita un conector de suministro principal de 20 clavijas, extraiga el conector de 4 clavijas del conector de suministro principal de 20+4 clavijas y después conecte el conector de 20 clavijas a la placa madre.

- Para las placas madres que sólo necesitan un conector de cuatro clavijas ATX 12V (CPU), portador extraiga el conector de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V y conéctelo a la placa madre (funcionará cualquiera de los conectores de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V).



- Para placas base que requieran un conector EPS único de 8 pines, utilice el conector de 4+4 pines desde el suministro de alimentación.
- Conecte los otros conectores de alimentación a periféricos a los dispositivos tales como las unidades dedisco duro, unidades ópticas, etc.
- Si su tarjeta gráfica necesita un conector de corriente PCI-E, conecte el conector PCI-E correspondiente indicado por el manual de usuario de la tarjeta gráfica. Tenga en cuenta que el suministro de corriente utiliza un conector único de 6+2 clavijas PCI-E que puede usarse como un conector PCI-E tanto de 6 como de 8 clavijas. Para usarlo como un conector PCI-E de 6 clavijas, extraiga el conector de 2 clavijas del conector de 6+2 clavijas.
- Cierre la caja del ordenador y conecte el cable de alimentación de corriente alterna a la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación.

Especificaciones de salida

P/N	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 V-240 V	Corriente de entrada: 10A	Frecuencia: 47Hz-63Hz		
SAIDA DC	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
SP-750P	Corriente max. de salida	22A	22A	62A	0.3A	2.5A
	Power max. de salida	120W	744W	3.6W	12.5W	
	Potencia continua	750W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-650P	Corriente max. de salida	20A	17A	50A	0.3A	2.5A
	Power max. de salida	120W	600W	3.6W	12.5W	
	Potencia continua	650W				
	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
SP-550P	Corriente max. de salida	18A	16A	42A	0.3A	2.5A
	Power max. de salida	110W	504W	3.6W	12.5W	
	Potencia continua	550W</				

繁體中文

- ### 警告與注意事項
- 請勿在電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
 - 請勿將電源供應器放置在高溫和/高濕環境中。
 - 電源供應器內存在高壓。非經授權的維修技師或電工，請勿打開電源供應器的外觀。否則可能導致致命危險。
 - 應按額定功率標籤上的指示供電。
 - 若未遵照本手册中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

檢查元件

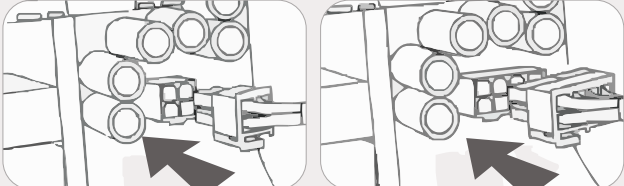
- SMART 電源供應器	- 交流電源線	- 綁線帶 x 4
- 使用說明書	- 安裝螺絲 x 4	

電源接頭介紹

產品料號	主電源接頭 (24 針)	4+4針CPU電源連接	PCI-E (6+2 針)	SATA (5 針)	週邊裝置 (4 針)	4 針軟碟機接頭
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

- ### 安裝步驟
- 註：請確認系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。**

- 打開電腦機殼：請參閱隨附的用戶手冊。
- 使用隨附的四顆螺絲將 PSU 裝入機殼。
- 若主機板需使用 24 針主電源接頭，請將 20+4 針主電源接頭連接至主機板。若主機板僅需使用 20 針主電源接頭，請卸下 20+4 針主電源接頭上的 4 針接頭，然後僅將 20 針接頭連接至主機板。
- 1 對於僅需使用 4 針 ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請卸下 4+4 針 ATX 12V 接頭上的 4 針接頭，然後將 4 針接頭連接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 接頭上的任何一個 4 針接頭都可用)



- 2 對於要使用單一 8 針 EPS 插頭的主機板，請使用電源供應器的 4+4 針接頭。
- 將其他週邊裝置電源接頭連接至硬碟機、光碟機等裝置。
- 若顯示卡需使用 PCI-E 電源接頭，請遵照顯示卡用戶手冊中的說明，連接對應的 PCI-E 接頭。請注意，電源供應器僅適用獨特的 6+2 針 PCI-E 接頭，可作為單一 8 針或 6 針 PCI-E 接頭有效使用。若要將其作為針接頭使用，請卸下 6+2 針接頭上的 2 針接頭。
- 關閉電腦機殼，並將交流電源線連接至交流電源插座。

輸出規格

料號	交流輸入	輸入電壓: 100V-240V 頻率: 47Hz-63Hz	輸入電流: 10A	輸出規格				
SP-750P	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大輸出電流	22A	22A	62A	0.3A	2.5A		
	最大輸出功率	120W	744W	3.6W	12.5W			
	連續功率	750W						
SP-650P	交流輸入	輸入電壓: 100V-240V 頻率: 47Hz-63Hz	輸入電流: 10A	輸出規格				
	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大輸出電流	20A	17A	50A	0.3A	2.5A		
	最大輸出功率	120W	600W	3.6W	12.5W			
SP-550P	交流輸入	輸入電壓: 100V-240V 頻率: 47Hz-63Hz	輸入電流: 8A	輸出規格				
	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大輸出電流	18A	16A	42A	0.3A	2.5A		
	最大輸出功率	110W	504W	3.6W	12.5W			

整體保護

- 過電壓 & 低電壓保護
- 過電流保護
- 過功率保護
- 短路保護

EMI 與安全

EMI 管制與安全標準
SMART 750W SMART 650W SMART 550W

環境
作業溫度: +0°C 至 +40°C
作業濕度: 20% 到 90%、無凝結
平均故障間隔時間: > 100,000 小時

故障排除

- 若電源供應器不能正常工作，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：
- 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？
 - 請確定電源供應器上的“/O”開關切換至“|”位置。
 - 請確定所有電源接頭均已正確連接至所有裝置。
 - 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟並且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 Tt 分公司以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援：
www.thermaltake.com

简体中文

- ### 警告和注意事项
- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
 - 请勿将电源供应器置于高温和/或高温环境中。
 - 电源供应器内有高压。除非您是经授权的服务技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致触电危险。
 - 应以铭牌上标示的电源为电源供应器供电。
 - 如果未能遵守本手册中所述的所有警告或注意事项，则所有担保和保证均将无效。

检查组件

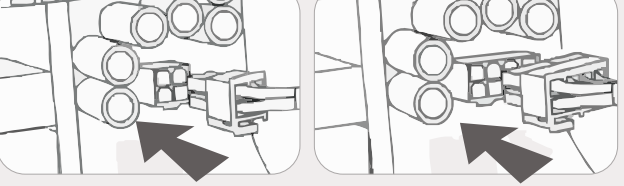
- SMART 电源供应器	- 交流电源线	- 绑线扎带 x 4
- 使用手册	- 安装螺丝 x 4	

電源连接器介绍

产品型号	主电源连接器 (24 针)	4+4针CPU電源連接器	6+2針PCI-E 连接器	5 針S-ATA 连接器	4 針外圍設備連接器	4 針軟盘连接器
SP-750P	1	1	4	8	1	4
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

- ### 安裝步驟
- 注意：請確保系統已关闭，并已拔出插头。斷开交流电源线与旧电源供应器的连接。**

- 打开计算机机箱：请参阅随机箱提供的用户说明书。
- 用随附的四颗螺丝将 PSU 安装在机箱内。
- 若主板支持 24 针主电源连接器，那么请将 20+4 针主电源连接器接至主板。若主板仅支持 20 针主电源连接器，那么请卸下 20+4 针主电源连接器上的 4 针连接器，然后只将 20 针连接器接至主板。
- 1 若主板仅支持 ATX 12V 4 针 (CPU) 接头，那么请卸下 4+4 针 ATX 12V 接头上的 4 针接头，然后将 4 针接头接至主板。(4+4 针 ATX 12V 接头上的每个 4 针接头都会工作)



- 2 若主板需要单个 8 针 EPS 连接器，请使用电源供应器上的 4+4 针连接器。
- 将其余外面电源连接器连接至硬盘驱动器、光盘驱动器 etc。
- 若显卡支持 PCI-E 电源接头，请遵照显卡用户手册来连接相应的 PCI-E 接头。请注意，电源供应器采用了一款独特的 6+2 针 PCI-E 接头，可有效当作单个 8 针或 6 针 PCI-E 接头使用。若要将其作为 6 针 PCI-E 接头使用，那么请卸下 6+2 针接头上的 2 针接头。
- 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接至交流电源供应器插座。

輸出規格

料號	交流輸入	輸入電壓: 100V-240V 頻率: 47Hz-63Hz	輸入電流: 10A	輸出規格				
SP-750P	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大輸出電流	22A	22A	62A	0.3A	2.5A		
	最大輸出功率	120W	744W	3.6W	12.5W			
	連續功率	750W						
SP-650P	交流輸入	輸入電壓: 100V-240V 頻率: 47Hz-63Hz	輸入電流: 10A	輸出規格				
	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大輸出電流	20A	17A	50A	0.3A	2.5A		
	最大輸出功率	120W	600W	3.6W	12.5W			
SP-550P	交流輸入	輸入電壓: 100V-240V 頻率: 47Hz-63Hz	輸入電流: 8A	輸出規格				
	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大輸出電流	18A	16A	42A	0.3A	2.5A		
	最大輸出功率	110W	504W	3.6W	12.5W			

整體保護

- 过电压 & 低电压保护
- 过电流保护
- 过功率保护
- 短路保护

EMI 和安全

EMI 類別與安全標準
SMART 750W SMART 650W SMART 550W

環境
工作溫度: +0°C 至 +40°C
工作濕度: 20% 到 90%、無凝結
MTBF (平均无故障時間): > 100,000 小時

故障排除

- 如果电源供应器无法正常工作，请在申请服务前参阅故障排除指南：
- 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？
 - 请确保电源供应器上的“/O”开关处于“|”位置。
 - 请确保所有电源连接器均已正确连接至各设备。
 - 如果连接 UPS 装置，是否已开启并且 UPS 是否已插入电源線？

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常工作，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可以浏览 Thermaltake 网站：
www.thermaltake.com

日本語

- ### 警告と注意事項
- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。
 - 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
 - 電源装置内には高電圧が存在します。電気装置ケースは、専門技術者または電気技師以外は開けないでください。許可なく開けると、保証が無効になります。
 - PSUは定格ラベルに表示された電源から電力を供給される必要があります。
 - 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

- SMART 電源装置	- AC電源コード	- ケーブルストラップ x 4
- ユーザーマニュアル	- 取り付けねじ x 4	

電源コネクタの概要

ケーブル	主電源コネクタ (24ピン)	4+4ピンCPU電源コネクタ	6+2ピンPCI-Eコネクタ	5ピンS-ATAコネクタ	4ピン周辺機器コネクタ	4ピンフロッピーコネクタ
P/N	SP-750P	1	4	8	4	1
	SP-650P	1	2	6	4	1
	SP-550P	1	2	6	4	1

- ### 取り付け手順
- 注: システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置からAC電源コードを抜きます。

- コンピュータケースを開きます。ケースマニュアルの方向を参照してください。
- 付属の4本のねじで、ケースにPSUを取り付けます。
- お使いの motherboard に対応する主電源コネクタが必要な場合、Motherボードに20+4ピンの主電源コネクタを接続してください。Motherボードに20ピンの主電源コネクタが必要な場合、20+4ピンの主電源コネクタから5ピンコネクタを取り出し、Motherボードに20ピンコネクタのみ接続してください。
- 12ピンのATX 12V (CPU)コネクタのみを必要とするMotherボードの場合、4+4ピンATX 12Vコネクタから5ピンコネクタを取り出してMotherボードに接続してください。(4+4ピンATX 12Vコネクタのどちらか4ピンが動作します)



- 2 単一の8ピンEPSコネクタを必要とするMotherボードの場合、電源装置の4+4ピンコネクタを使用してください。
- 周辺機器の電源コネクタをハードドライブ、光学ドライブなどの、PS/1に接続します。
- グラフィックカードにPCI-E電源コネクタが必要な場合、グラフィックカードのユーザーマニュアルで指示された対応するPCI-Eコネクタを接続してください。電力供給装置は、単一の8ピンまたは6ピンPCI-Eコネクタとして使用するに使用できる独特の6+2ピンコネクタを使用しています。6ピンPCI-Eコネクタとして使用するには、6+2ピンコネクタから2ピンコネクタを取り出してください。
- コンピュータケースを閉じ、AC電源コードを電源装置のACインレットに接続します。

出力仕様

P/N	AC入力	入力電圧: 100V-240V 周波数: 47Hz-63Hz	入力電流: 10A	出力仕様				
SP-750P	最大出力電流	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大出力電流	22A	22A	62A	0.3A	2.5A		
	最大出力電流	120W	744W	3.6W	12.5W			
	連続電流	750W						
SP-650P	AC入力	入力電圧: 100V-240V 周波数: 47Hz-63Hz	入力電流: 10A	出力仕様				
	最大出力電流	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大出力電流	20A	17A	50A	0.3A	2.5A		
	最大出力電流	120W	600W	3.6W	12.5W			
SP-550P	AC入力	入力電圧: 100V-240V 周波数: 47Hz-63Hz	入力電流: 8A	出力仕様				
	最大出力電流	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB		
	最大出力電流	18A	16A	42A	0.3A	2.5A		
	最大出力電流	110W	504W	3.6W	12.5W			

完全保護

- 過電圧 & 低電圧保護
- 過電流保護
- 過出力保護
- ショート保護

EMI と安全

EMI 類別と安全標準
SMART 750W SMART 650W SMART 550W

環境
動作溫度: +0°C ~ +40°C
動作湿度: 20% ~ 90%、結露しないこと
MTBF: > 100,000時間

故障かなと思ったら

- 電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：
- 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込まれていますか？
 - 電源装置の“/O”スイッチが“|”位置に切り替えられていますか？
 - すべての電源コネクタがすべて、PS/1または正しく接続されていることを確認してください。
 - UPS装置に接続されている場合、UPS装置はオンになっていますか。またコンセントに差し込まれている指示に従ってください。

上の指示に従ってすべての電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店またはTt営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、ThermaltakeのWebサイト(www.thermaltake.com)を参照することもできます。

Русский

- ### Предупреждения и предостережения
- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.
 - Не подвергайте блок питания условиям повышенной влажности и/или повышенной температуры.
 - В блоке питания присутствует высокое напряжение. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь атлетриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушение этого правила аннулирует гарантию.
 - Питание должно быть выполнено в соответствии с требованиями этикетки, где указаны требования к расчетному току.
 - В случае невыполнения предписания каково-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация

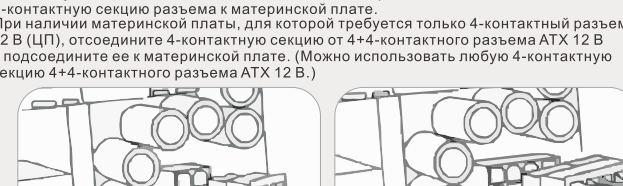
- Блок питания SMART	- Шнур питания переменного тока	- Кабельные манжеты x 4
- Руководство пользователя	- Крепежные винты x 4	

РАЗЪЕМЫ ПИТАНИЯ

КАБЕЛЬ	Основной разъем питания (24-контактный)	ATX 12 В (4+4-контакта)	6+2-контактный разъем PCI-E	5-контактный разъем S-ATA	4-контактный разъем периферийных устройств	4-контактный разъем дисковода гибких дисков
Номер по каталогу	SP-750P	1	4	8	4	1
	SP-650P	1	2	6	4	1
	SP-550P	1	2	6	4	1

- ### Порядок установки
- Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.

- Откройте корпус компьютера; следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемому к корпусу компьютера.
- Установите БП в корпус, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект.
- Если для материнской платы требуется 20-контактный основной разъем питания, то подсоедините 20+4-контактную секцию от 24-контактного основного разъема питания и подсоедините только 20-контактную секцию разъема к материнской плате. Если для материнской платы требуется 20-контактный основной разъем питания, то отсоедините 4-контактную секцию от 24-контактного основного разъема питания и подсоедините только 20-контактную секцию разъема к материнской плате.
- 1 При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12 В (LPT), отсоедините 4-контактную секцию от 4+4-контактного разъема ATX 12 В и подсоедините ее к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную секцию 4+4-контактного разъема ATX 12 В.)



- 2 При наличии материнской платы, для которой требуется отдельный 8-контактный разъем EPS, используйте 4+4-контактный разъем от блока питания.
- Подсоедините разъемы питания других периферийных устройств, таких как жесткие диски, оптические диски и т. д.
- Если для графической платы требуется отдельный 8-контактный разъем PCI-E, отсоедините 2-контактную секцию от 6+2-контактного разъема. (Можно использовать любую 2-контактную секцию 6+2-контактного разъема ATX 12 В.)
- 3 Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока к входу электросети на БП.

Технические характеристики производительности

Номер по каталогу	Входное напряжение: 100 В-240 В Входной ток: 10А	Выходное напряжение: 100 В-240 В Входной ток: 10А				
SP-750P	Макс. выход постоянного тока	+3.3 В	+5 В	+12 В	-12 В	+5 В на шине сб (дедурирующего питания)
	Макс. выходной ток	22A	22A	62A	0,3A	2,5A
	Макс. выходная мощность	120Вт	744Вт	3,6Вт	12,5Вт	
	Макс. непрерывная мощность	750Вт				
SP-650P	Входное напряжение: 100 В-240 В Входной ток: 10А	Выходное напряжение: 100 В-240 В Входной ток: 10А				
	Макс. выход постоянного тока	+3.3 В	+5 В	+12 В	-12 В	+5 В на шине сб (дедурирующего питания)
	Макс. выходной ток	20A	17A	50A	0,3A	2,5A
	Макс. выходная мощность	120Вт	600Вт	3,6Вт	12,5Вт	
SP-550P	Входное напряжение: 100 В-240 В Входной ток: 8А	Выходное напряжение: 100 В-240 В Входной ток: 8А				
	Макс. выход постоянного тока	+3.3 В	+5 В	+12 В	-12 В	+5 В на шине сб (дедурирующего питания)
	Макс. выходной ток	18A	16A	42A	0,3A	2,5A
	Макс. выходная мощность	110Вт	504Вт	3,6Вт	12,5Вт	

Комплексная защита

- Защита от перенапряжения и Пад напряжения
- Защита от суртовков
- Защита от перенапряжения
- Защита от короткого замыкания

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Стандарты, регулирующие ЭМИ, в соответствии с безопасностью
SMART 750W SMART 650W SMART 550W

Условия окружающей среды
Рабочая температура: От +0°C до +40°C
Рабочая влажность: 20-90%, без конденсата
Среднее время безотказной работы: > 100000 часов

Устранение неисправностей

- Если блок питания функционирует неправильно, то перед тем как обратиться за помощью по техническому обслуживанию, выполните инструкции руководства по устранению неисправностей:
- Правильно ли подсоединены шнур питания и электросеть и вводу переменного тока блока питания?
 - Убедитесь, что переключатель ввода-вывода“/O”на блоке питания находится в положении ввода“|”.
 - Убедитесь, что все разъемы питания правильно подсоединены ко всем устройствам.
 - При подключении к источнику бесперебойного питания (ИБП) проверьте, включен ли ИБП